Zeitschrift: Boletín hispánico helvético : historia, teoría(s), prácticas culturales
Herausgeber: Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos
Band: - (2009)
Heft: 13-14

Rubrik: Informe de actividades

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

UNIVERSIDAD DE BASILEA

Institut für Iberoromanistik der Universität Basel
Maiengasse 51
4056 Basel
Tel.: 061 267 12 65
Fax: 061 267 12 86
Correo electrónico: ibero-romsem@unibas.ch
http://ibero.unibas.ch/

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Literatura

— «Nueva Historia de los heterodoxos españoles» (Harm den Boer). Proyecto para el estudio y edición de obras de textos o autores vistos como «heterodoxos», revisando los criterios de la obra de Menéndez Pelayo. Actualmente se está preparando un estudio de *Visión deleitable de todas las ciencias* de Alfonso de la Torre, particularmente las ediciones realizadas fuera de España por o para los judeoconversos, como la de Ferrara, 1554 y la recepción por parte de la Inquisición española.

— «Fuentes marranas del spinozismo» (Harm den Boer). Colaboración con un proyecto internacional, centrado en las fuentes hispanas del pensamiento republicano de Spinoza, iniciado en 2008 por Alberto Moreiras (Centre for Modern Thought, U. Aberdeen) y José Luis Villacañas (Dept. Filosofía, U. Murcia).

— «Obra poética de Miguel de Barrios». Edición y estudio de la poesía de Miguel (Daniel Leví) de Barrios (Montilla 1635, Amsterdam 1701), en colaboración con Francisco Javier Sedeño Rodríguez (U. Málaga).

— «Contacto de culturas, conflicto de culturas: construcción y elaboración literaria de las relaciones hispano-portuguesas», proyecto de investigación patrocinado por el SNF, dirigido por Tobias Brandenberger, con la colaboración de Elisabeth Hasse y Lydia Schmuck; más información en: http://pages.unibas.ch/contactibero/.

Lingüística

— «Edición y estudio de cinco novelas de Marcus Lehmann en traducción judeoespañola» (Beatrice Schmid, Yvette Bürki y Manuela Cimeli).

— «El verbo judeoespañol. Estudio basado en un corpus de textos publicados en Oriente entre 1880 y 1930» (dirigido por Beatrice Schmid, con la colaboración de Ángel Berenguer y Manuela Cerezo).

— Análisis discursivo de las prácticas divulgativas en la prensa judeoespañola (Yvette Bürki).

— Edición y caracterización lingüística del libro sefardí *La güerta de oro* de David M. Atías (Ángel Berenguer Amador).
— «Les perífrasis modals en català antic» (Beatrice Schmid); forma parte del proyecto *Gramàtica del Català Antic (GCA)*, dirigido por Josep Martines (Universitat d'Alacant) y Manuel Pérez-Saldanya (Universitat de València).

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis presentadas

CIMELI, Manuela: *Encuentros literarios entre Asquenaz y Sefarad. La recepción en la literatura judeoespañola de la obra narrativa de los hermanos Philippson y de Marcus Lehmann* (dir.: Beatrice Schmid y Harm den Boer).

HASSE, Elisabeth: *Relaciones hispanoportuguesas en textos del siglo XVIII:Percepción mutua y transferencia cultural* (dir.: Tobias Brandenberger).

SCHMUCK, Lydia: *Mio Cid e D. Sebastião ao serviço da identidade. Funcionalização de mitos nacionais na literatura do século XX* (dir.: Tobias Brandenberger).

Tesis en preparación

CARRASCO, María Sandra: *Lecturas místicas de lo trágico. Una interpretación de la mística de San Juan de la Cruz ante el concepto de lo trágico de Nietzsche* (dir.: Harm den Boer).

RIEDER-ZELENKO, Elena: *Novedades en el periódico La Buena Esperanza de Esmirna. Estudio lexicológico de un corpus de noticias de 1905* (dir.: Beatrice Schmid).

SÁNCHEZ, Rosa: *Variación lingüística en el teatro judeoespañol* (dir.: Beatrice Schmid).

Memorias presentadas:

WITSCHI, Kathrin: *Hacerse lenguas. Una descripción lingüística del cambio de código en las obras literarias Yo-yo Boing! de G. Braschi y The new world border de G. Gómez-Peña* (dir.: Beatrice Schmid / Yvette Bürki).

Memorias en preparación

GUTIÉRREZ, Rolf: *Los pueblos peninsulares y la Hispanidad en la obra de Ramiro de Maeztu* (dir.: Tobias Brandenberger).

LUTERBACH, Sonja: *La violencia en tres novelas de Mario Vargas Llosa* (dir.: Harm den Boer).

RUDOLF VON ROHR, Marie-Thérèse: *Code-switching on US Latino Internet Sites* (dir.: Miriam Locher / Beatrice Schmid).

SCHLUMPF, Sandra: *Las oraciones condicionales en judeoespañol moderno* (dir.: Beatrice Schmid / Yvette Bürki).

THOMMEN, Rafael: *Tendencias en el lenguaje deportivo en la prensa española actual* (dir.: Beatrice Schmid / Yvette Bürki).
VULTIER, Tanja: *La cortesía en el mundo hispánico. El caso del español andino de Ecuador* (dir.: Beatrice Schmid / Yvette Bürki).
WÜRTH, Melanie: *Variación y actitudes lingüísticas en el área de Buenos Aires* (dir.: Beatrice Schmid / Yvette Bürki).

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

— *Jornadas Hispánicas 2008* «El canon y la edición de los clásicos» (21.-22. Nov. 2008), con conferencias de Kenneth Brown, Antonio Sánchez Jiménez, así como comunicaciones de Hans Jorg Döhla, Rubén Pereira, Romain Galeuchet y Sandra Carrasco (organización: Harm den Boer).
— *Viatge per terres valencianes* (del 28.2. al 7.3. de 2009). Viatge d'estudis a València, Sagunt, Castelló i Morella, i participació a la *VI Trobada de lectorats* a la Universitat Jaume I, en col·laboració amb els lectorats de català de les universitats d'Amiens (França) i de Pavia (Itàlia) i el Servei de Llengües i Terminologia de la Universitat Jaume I de Castelló.
— *Recital - concierto* de Miquel Pujadó (19.03.2009): «Ocells de pas. La poesia catalana a través de les cançons», recorrido literario-musical por la poesía catalana, desde los trovadores hasta Maria Mercè Marçal (en colaboración con el Centre Català de Basilea).
— *Ciclo de cinema catalán* (noviembre - diciembre 2008).

Ciclos de conferencias
Historia y cultura de los sefardíes:
— Francisco Sedeño Rodríguez (Universidad de Málaga): «Historia y cultura de los sefardíes occidentales» (6.10.2008).
— Yolanda Moreno (Universidad Complutense, Madrid): «Los judíos en la España medieval» (13. 10.2008).
— Miguel Sánchez (Madrid): «Aproximación a la música tradicional sefardí» (20.10.2008).
— Johann Strauss (Université Marc Bloch, Strasbourg): «Das Osmanische Reich und seine "Minderheiten"» (3.11.2008).
— José Manuel Pedrosa (Universidad de Alcalá): «El cancionero y el romancero de los sefardíes» (8. 12.2008).

El español y el catalán en contacto:
— Katharina Wieland (Humboldt Universität Berlin): «Jugendsprache in Barcelona zwischen Spanisch und Katalanisch. Der Umgang mit beiden Sprachen in digitalen Kommunikationsmedien» (24.02.2009).
— Carsten Sinner (Universität Leipzig): «Influencias lingüísticas entre catalán y castellano: ¿muerte anunciada de una lengua o señal de vitalidad lingüística?» (12.05.2009).
— Maties Segura i Sabater (Universitat Jaume I, Castelló de la Plana):

«El valencià a la universitat. Introducció del multilingüisme en la docència» (19.05.2009).

La enseñanza de cuestiones gramaticales del español como lengua extranjera: David Serrano-Dolader de la Universidad de Zaragoza (20.04.2009–22.04.2009) dictó tres conferencias:
— «La enseñanza de las preposiciones en español».
— «Algunas reflexiones sobre el subjuntivo en español».
— «La formación de palabras en la clase de español».

Conferencias:
— José Manuel López de Abiada (Universidad de Berna): «Cine y Literatura. Una guerra silenciada: el Maquis como paradigma» (19.02.2009), en colaboración con el Comité organizador de los Ciclos de Cine Español en Basilea.
— José Ángel Mañas: «El universo Kronen: Madrid en los años 90-2000: argot, novela, drogas y rock&roll» (06.05.2009).
— María Sánchez Pérez (CSIC, Madrid): «Los pliegos de cordel: literatura popular impresa al servicio de la cultura y la información» (26.05.2009).

4. OTROS HECHOS DE RELIEVE

— Germán Colón, catedrático emérito de la Universidad de Basilea, cumplió en noviembre de 2008 ocho décadas de vida. Para celebrar este acontecimiento y en señal de gratitud por los años de fecunda labor intelectual y docente ejercida en nuestra universidad, el Institut für Iberoromanistik publicó en su homenaje un volumen con el título *Traducción y estilística* en la colección *Acta Romanica Basiliensia.*

UNIVERSIDAD DE BERNA

Instituto de lengua y literaturas hispánicas
Länggassstr. 49
CH-3000 Bern 9
Tel.: Prof. Dr. José Manuel López: 031 631 82 44
Asistentes: 031 631 36 10
Fax: 031 631 38 18
www.espanol.unibe.ch

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

En el Instituto de lengua y literaturas hispánicas de la Universidad de Berna se está trabajando preponderantemente sobre los proyectos siguientes:
— La imagen de España y lo hispánico en las lenguas y literaturas europeas (siglos XVI-XX).
— Para una teoría de los personajes literarios (Don Juan, Celestina,

Don Carlos, el pícaro, Carmen, la judía de Toledo y otros personajes menores).
— Nueva narrativa española e hispanoamericana.
— *Boom y postboom.*
— Narrativa reciente escrita por mujeres (España y América Latina).
— De cánones y antologías.
— Fricciones de la ficción. Incursiones en la auto/metaficción (España/América: 1975-2000).
— Confesionalización, disidencia, subversión y situaciones irregulares en el Siglo de Oro.
— Culturas de la memoria: La recuperación de la memoria histórica en las literaturas del Cono Sur y española (1975-2005).
— Las entregas del capitán Alatriste: técnicas discursivas, personajes, trama, elementos bestseléricos.

Proyectos en colaboración con la cátedra de Lingüística:
— Hacia un análisis del *best seller* de calidad literaria desde las perspectivas literaria y lingüística.
— La bohemia española y/o gramáticas del fracaso. Han aparecido varios trabajos.
— Lemas y concordancias del Vocabulario español-náhuatl (1555) de Alonso de Molina (Tesoro castellano del primer diccionario de América).

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis en preparación

CULTRERA, Diana: *Inés del alma mía: una interpretación.*
LEUZINGER, Mirjam: *Las Memorias de Jorge Semprún.*
MÜLLER-HERNÁNDEZ, Celia: *De identidades y literatura: paradigmas en las obras de Luis Rafael Sánchez y Ana Lydia Vega.*
PALACIOS, Gabriel: *Funciones de la representación de la ciencia en la novela contemporánea hispana.*
PÉREZ CINO, Waldo: *La literatura cubana y el canon (1950-2005).*
SCHARNOWKI, Markus: *La literatura y el narcotráfico.*
STEINACHER, Ralph: *El maquis en la literatura española: comentarios exocríticos y endocríticos (1950-2010).*
STOLZMANN, Uwe: *Vergangenheitsbewältigung in der spanischsprachigen Gegenwartsliteratur, am Beispiel von Roberto Bolaño, Eduardo Galeano, Héctor Tizón und Rafael Chirles.*
ZAUGG, Petra: *Rulfo y la literatura urbana.*

Memorias presentadas

MINDER, Roland: Der „Ehrenkodex" in sechs ‚*comedias*' des Siglo de Oro

Memorias en preparación

HAEFELIN, Selina: Galíndez: *literatura y memoria histórica.*

MARUSIC, Martina: Rafael Chirbes: *La larga marcha* y *Los viejos amigos.*
OLAGUIBEL, Adrián: *Sobre los "relatos reales" en* Soldados de Salamina.
RYF, Fritz: *Hablar y callar en* Tu rostro mañana *de Javier Marías.*

Trabajos de master presentados
LEUZINGER, Mirjam: *De locuras y fantasías: el mitema del hombre pez en la obra de Gustavo Martín Garzo.*
SCHARNOWKI, Markus: *La novela del narcotráfico: Rosario Tijeras como paradigma.*

Trabajos de master en preparación
En la actualidad, 7 estudiantes están preparando sendos trabajos de master.
Trabajos de bachelor presentados
BÄRTSCHI, David F.: *De hidalgos e hideputas. Discursos de la popularización del honor en el Siglo de Oro.*
GÜNTHER, Raphaël: *La utopía antiutópica en Son vacas, somos puercos*
KÜLLING, Valerie: *Memoria y denuncia en A veinte años, Luz.*
KUNZ, Andrea: *Los detectives salvajes, de Roberto Bolaño.*
LEUZINGER, Mirjam: *La aparición del mito del hombre pez en la obra de Gustavo Martín Garzo.*
SCHARNOWSKI, Markus: *Rosario Tijeras- un análisis.*
SPRING, Stephanie: *La búsqueda y los recuerdos en La casa y el viento.*
TARTINI, Larissa: Una visión de la soledad en dos obras de autores contemporáneos: Julio Llamazares y Javier Cercas.

Trabajos de bachelor en preparación
En la actualidad, 9 estudiantes están preparando su trabajo de bachelor.

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

— "La guerra civil y su didáctica: literatura, cine, arte y sociedad" (17-19-III-2009).
— "Así hablan y escriben las mujeres. Congreso internacional" (11-13-V-2009).

4. ACTIVIDADES PROGRAMADAS

— "Sobre el fracaso en la literatura, la filosofía, el derecho y la psicología social" (Congreso del 30 al 31 de octubre de 2009).
— "Fricciones de la fricción: acercamiento a la obra de Javier Marías" (Congreso del 25 al 27 de noviembre de 2009).

Para mayor información, consúltese la página *web* o llame al número 031 631 36 10.

UNIVERSIDAD DE FRIBURGO

Université de Fribourg/Universität Freiburg
Département de langues et littératures romanes
Langues et littératures ibériques
Avenue de Beauregard 11
1700 Fribourg
Telfs.: 026 300 78 98/97
Fax: 026 300 96 51
www.unifr.ch/esp
julio.penate@unifr.ch
hugo.bizzarri@unifr.ch

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

— "El relato de viaje factual en la literatura hispánica durante el siglo XX": proyecto de investigación subvencionado por el *Fonds national suisse de la recherche scientifique* (dirigido por Julio Peñate, con la colaboración de Rachel Bornet, Regula Bühlmann, Romain Galeuchet y Michèle Oehrli).
— La narrativa policial en el mundo hispánico (Julio Peñate).
— Comentario de refranes, frases proverbiales y sentencias cervantinas (Hugo Bizzarri).
— Edición crítica de *Rimado de Palacio*, de Pero López de Ayala (Hugo Bizzarri).

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis en preparación

BÜHLMANN, Regula: *El viaje en la obra de Emilia Pardo Bazán* (director: Julio Peñate).

GALEUCHET, Romain: *Relatos de frontera entre México y Estados Unidos: entre la experiencia factual y la representación fantástica* (director: Julio Peñate).

PEREIRA, Rubén: *La* Suma de las Historias Troyanas *frente a sus modelos* (director: Hugo Bizzarri).

Memorias presentadas

CARRASCO TENORIO, Milagros Janet: *Roboán et la matière de Bretagne* (directores: Hugo Bizzarri y Philippe Vernay).

DOS SANTOS, Sabrina: *Corrimiento sectorial y efecto de inmersión en el teatro de Antonio Buero Vallejo* (director: Julio Peñate).

MEUWLY, Michèle: *La problemática de la búsqueda de la identidad en los migrantes dominicanos y cubanos a través de las novelas* De cómo las muchachas García perdieron el acento, *de Julia Alvarez y* Soñar en Cubano, *de Cristina García* (director: Julio Peñate).

ZURWERRA, Dolores: *El mundo animal en* La Celestina (director: Hugo Bizzarri).

Memorias en preparación

CANDAL, Ana Belén: *Literatura hispánica y emigración* (director: Julio Peñate).

CARRUPT, Nadia: *La* Leyenda de Alejandro Magno *en la* General Estoria *de Alfonso X* (director: Hugo Bizzarri).

CASTELLO, Claudia: *Isabel Allende:* Hija de la fortuna, *como novela de viaje* (director: Julio Peñate).

LISTA RAÑA, Inés: *Los* Milagros de Nuestra Señora *y las* Cantigas de Santa María*: dos compilaciones marianas frente a frente* (director: Hugo Bizzarri).

RISI, Nicole: *La novela negra de Francisco González Ledesma* (director: Julio Peñate).

ROHRBASSER, Nadine: *La realidad social y la posición del autor oral en la literatura testimonial hispanoamericana del siglo XX* (director: Julio Peñate).

SICILIANI, Sabrina: *Lo femenino en la narrativa de Ángeles Mastretta* (director: Julio Peñate).

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

Coloquios:

— *Literatura y sociedad en la España del siglo XX: la novela policíaca de Francisco González Ledesma y de Lorenzo Silva.* Coloquio con la presencia de ambos autores y la participación de Laureano Bonet (Universidad de Barcelona): "La escuela de Barcelona y la novela policíaca: entre Dashiell Hammett y Georges Simenon"; Nicolas Quendoz (Universidad de Friburgo): "*Crónica sentimental en rojo*"; Diana Kobel-Perea (Universidad de Friburgo): "*La dama de Cachemira*"; Nadine Wolfisberg y Rahel Aebischer (Universidad de Friburgo): "*El pecado o algo parecido*"; Géraldine Conus y Anaïs Pettinato (Universidad de Friburgo): "*Cinco mujeres y media*"; Roxana Núñez Casanova (Universidad de Friburgo): "*El lejano país de los estanques*"; Lena Reusser (Universidad de Friburgo): "*El alquimista impaciente*"; María Yolanda García y Milica Brajuskovic (Universidad de Friburgo): "*La niebla y la doncella*"; Betzabel Bapst-Chimal (Universidad de Friburgo): "*Nadie vale más que otro*". Mesa redonda: Laureano Bonet, Francisco González Ledesma, Lorenzo Silva y asistentes (5 de diciembre de 2008).

— *La mirada del otro: literatura hispánica de viaje. Coloquio en torno a la obra americana de Javier Reverte.* Coloquio en presencia del autor y con la participación de Julio Peñate: "Presentación"; Luis Alburquerque (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid): "Literatura de viajes: un género entre la novela y el relato testimonial"; Manuel Orantes (Universidad de Friburgo): "*Los dioses debajo de la lluvia*"; Raffaella Colomberotto y Géraldine Conus (Universidad de Friburgo): "*El aroma del copal*"; Darío Schaller (Universidad de Friburgo): "*El*

hombre de la guerra". Mesa redonda: Javier Reverte, Luis Alburquerque, Julio Peñate y asistentes: "Origen, formas y significación literaria y cultural del relato de viaje" (5 de junio de 2009).

Conferencias y comunicaciones:
— Francisco Camarasa (crítico literario, Barcelona): *Curso-bloque*: "Pasado y presente de la novela policíaca en España: la sociedad de la revolución industrial, nacimiento y características del género, el caso particular de España, Vázquez Montalbán, González Ledesma y Lorenzo Silva" (23 de septiembre de 2008).
— Gérard Brey (Universidad del Franco-Condado, Besançon): "La política colonial de España entre 1750 y 1808" (9 de diciembre de 2008).
— José Antonio Garrido (Pontificia Universidad Católica de Lima): "Teatro cortesano en la Lima virreinal: recepción y prácticas escénicas" (10 de diciembre de 2008).
— José Antonio Garrido (Pontificia Universidad Católica de Lima): "Criollismo y poder colonial en el teatro de Pedro de Peralta" (11 de diciembre de 2008).
— Julio Peñate (Universidad de Friburgo): "Littérature et comparaison. Expériences et réflexions": *Comparer? / Vergleichen? Colloque interdisciplinaire*, Institut de littérature générale et comparée de l'Université de Fribourg (13 de marzo de 2009).
— Olinda Beja (escritora, Santo Tomé): "Les littératures africaines d'expression portugaise" (19 de marzo de 2009).
— Rubén Pereira (Universidad de Friburgo): "La matière de Troie dans la littérature espagnole du Moyen Âge", Institut des études médiévales de l'Université de Fribourg (6 de abril de 2009).
— Gabriela Cordone (Universidades de Lausana y Friburgo): "Teatro catalán: *Pervertimentos y otros gestos para nada*, de José Sanchis Sinisterra" (22 de abril de 2009).
— Laura López (traductora, Barcelona): "*El porqué de las cosas*. Los relatos de Quim Monzó" (29 de abril de 2009).
— Madalena Silva (coordinadora de la enseñanza de lengua y literatura portuguesa, Embajada de Portugal en Suiza): "Le patrimoine du Portugal classé par l'Unesco" (30 de abril de 2009).
— Marta Haro Cortés (Universidad de Valencia): "La imagen de la mujer en la Edad Media: de sus virtudes, sabiduría y engaños" (4 de mayo de 2009).

Otras actividades:
— *Concierto*: Miquel Pujadó (cantante y profesor de literatura, Barcelona): "La poesía catalana a través de las canciones: desde los trovadores hasta Maria Mercè Marçal" (18 de marzo de 2009).
— *Teatro*: Grupo de Teatro Español de la Universidad de Friburgo: *La paz*, de Francisco Nieva (13 y 15 de mayo de 2009); *Las voces de Penélope*, de Itziar Pascual (14 de mayo de 2009).

4. ACTIVIDADES FUTURAS

— Publicaciones en relación con los proyectos de investigación
— Ciclos de conferencias en programación
— Para informarse sobre las actividades futuras: consultar la página web de nuestra disciplina: (www.unifr.ch/esp), así como la de la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos.

UNIVERSITDADDE GINEBRA

Département de langues et littératures romanes
5, rue de Saint-Ours - 1211 Gèneve
Tel.: 022 705 72 32
Fax: 022 321 98 04
www.unige.ch/lettres/roman/espagnol
Carlos.Alvar@unige.ch
Jenaro Talens@unige.ch

1) *PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN*

Centro de documentación de estudios cervantinos (dirs: C. ALVAR y J. TALENS).
Relaciones y diálogos interdiscursivos (dirs: C. ALVAR y J. TALENS).
Historia, Literaturas y Culturas en las Américas (dirs: J. TALENS y V. WAGNER).

2) TESIS Y MEMORIAS (MASTER)

Tesis defendidas:
MANCHEVA, Dora , *El «Diccionario judeoespañol-búlgaro» de Albert Pipano* (dir.: Jenaro TALENS).
KONDRATTSOVA, Kateryna, *La nouvelle recomposition du système de la production du cinéma et tv en Europe (Institut européen)* (dir.: Jenaro TALENS).

Tesis en preparación:
ARCHIQUE, Claudia, *El siglo XXI o la sociedad de la doxa* (dir: Jenaro TALENS).
BARTOLOMÉ, Berta, *La obra narrativa de Carlos Blanco Aguinaga* (dir.: Jenaro TALENS).
DROHANNA, Raluca, *Hollywood et la mythologie moderne européenne (Institut européen)* (dir.: Jenaro TALENS)
FINCI, Sarah, *El problema interpretativo en los textoshispánicos medievales* (dir: Carlos ALVAR).
GONZÁLVEZ, Isabel, *Influencias dantescas en la obra de Quevedo* (dir.: Jenaro TALENS).

GYEMANT, Alice, *Cinéma et imaginaires européens de guerre. La guerre d'Algérie en France (Institut européen)* (dir.: Jenaro TALENS).

HERRERA RUIZ, María Yanedth, *Sobre la creación de un Nuevo Fantástico en el Rio de la Plata de Borges* (dir.: Jenaro TALENS).

ISAC, Corina, *Europa TV – La problématique d'une télévision généraliste européenne transnationale (Institut européen)* (dir.: Jenaro TALENS).

JEAHN, Aude, *Culture et rélation extérieures de l'Union européenne (Institut européen)* (dir.: Jenaro TALENS).

LÓPEZ PELLISA, Teresa, *La función de la ciberliteratura en la era digital : estudio comparado de la narrativa de A. Bioy Casares y P. K. Dick* (dir.: Jenaro TALENS).

LÓPEZ RIERA, Elena, *Para una Historia audiovisual de la Literatura española contemporánea* (dir.: Jenaro TALENS).

MICHAELIS-BREVA, María, *La transmisión de las «Heroïdes» de Ovidio en la literatura española medieval y del Renacimiento* (dir.: Carlos ALVAR).

MZARELUA, Khatuna, *Les intouchables danseuses de flamenco et du ballet national géorgien (Institut Européen)* (dir.: Jenaro TALENS).

SEBILLA, Carlos, Las Soledades *de Luis de Góngora: paradigma acuático, género y significaciones* (dir.: Jenaro TALENS).

SEVILLA, Gabriel, *Música y Modos de representación en el cine español* (dir.: Jenaro TALENS).

TANGO, Cristina Ilaria, *Política y cultura en la España de la transición* (dir.: Jenaro TALENS).

TORRÃO, Nazaré, *L'espace dans l'image identitaire des littératures lusophones du post-colonialisme (Littérature comparée)* (dir.: Jenaro TALENS).

Memorias presentadas

Canola Gaelle: La visión de la mujer sobre la familia y el hombre en algunas obras de María Manuela Reina y Paloma Pedrero (dir.: José ROMERA CASTILLO).

Crivelli Chiara: *Horror y desaparición en las películas: Garage Olimpo [desaparecidos] imagining Argentina. Los rubios,* (dir: Valeria WAGNER).

Kuffer Sophie: *Las figuras femeninas en las "tradiciones" de Gertrudis Gómez de Avellaneda. Entre tradición y transgresión.* (dir.: Dolores PHILLIPPS-LÓPEZ)

Lelyushkina, Larissa: *De la novela al cine : « El mundo sigue » de Juan Antonio de Zunzunegui y su adaptacvión cinematográfica, por Fernando Ferrán Gómez* (dir.: Jenaro TALENS).

Macias Bernardo: *La ventana de la migración: conflictos identitarios en las novelas : cuando era Puertorriqueña, Luna latina en Maniatan.* (dir: Valeria WAGNER).

Mazurkiewicz, Marta: *Televisión en el cine de Pedro Almodóvar* (dir.: Jenaro TALENS).

Navarro Mercedes: *La Mujer y/o la imagen de la mujer en las "novelas amorosas y ejemplares" de María de Zayas y Sotomayor* (dir.: Jenaro TALENS).

Orell Caroline: *Entre América Latina y Estados Unidos: El exilio como*

contrapunto en Ariel Dorfman, Julia Alvarez y Esmeralda Santiag.o.(dir: Valeria WAGNER).

Rodriguez Pamela: *Bernardo del Carpio: El héroe olvidado* .(dir; Carlos ALVAR).

3) *ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR*

En la Navidad de 2008, y dentro de la serie *El Dragón de Gales* que, cada año y desde el inicio del milenio, elabora la Faculté des Lettres, en colaboración con el Instituto Europeo de la Universidad de Ginebra, con versiones de un texto traducido a numerosas lenguas, el volumen elegido para la ocasión estuvo dedicado a Friwedrich Hölderlin.

El viaje de estudios «La ruta del Cid» (primavera de 2009) nos llevó este año por Castlla la Mancha. Un total de 23 personas, entre estudiantes y docentes, de la Universidad de Ginebra visitó, entre otros lugares, Sigüenza, Guadalajara y Teruel.

4) *ACTIVIDADES*

Del 20 al 24 de julio de 2009 se celebró en la Universidad de Ginebra, bajo la dirección de Carlos Alvar, el XVIII Congreso Internacional de la Societé Rencesvals.

UNIVERSIDAD DE LAUSANA

Section d'espagnol
Faculté des lettres
Bâtiment Anthropole
Université de Lausanne
CH-1015 LAUSANNE
Secretaría: Adrian Spillmann
tel. 021 692 28 96
fax 021 692 30 45
Adrian.Spillmann@unil.ch
www.unil.ch/esp

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

— Morfosintaxis del español del siglo XV (R. Eberenz).
— Ideología y metodología en Historia de la lengua (R. Eberenz).

Una descripción detallada de estos proyectos se encuentra en la base de datos *UniSciences* de la Universidad de Lausana (enlace desde la página www.unil.ch/central/page52405.html).

2. TESIS Y MEMORIAS

Memorias presentadas

ARTAR, Sophie: *La presencia y la función de las canciones en* La Comedia Nueva *del Barroco* (dir.: A. Lara).

CUTTAT, Nathalie: *Análisis discursivo y léxico del lenguaje periodístico: las noticias del cambio climático* (dir.: R. Eberenz).

FREYMOND, Nathalie: *Análisis de algunos usos de* vale *en el español conversacional* (dir.: R. Eberenz).

GÓMEZ, Sonia: *El entreacto: perspectiva histórica y crítica* (dir.: A. Lara).

MAYOR, Aurélie: *Fray Bartolomé de Las Casas y su* Apologética Historia. *Análisis discursivo de sus capítulos sobre la educación en las sociedades amerindias* (dir.: R. Eberenz).

MÉTRAUX, Rachel: *Narrativa mexicana actual: discusión y valoración del "crack"* (dir.: D. Phillipps-López).

MOJONNIER, Hanna: *La ceguera: estudio de la sociedad en* En la ardiente oscuridad *y* El Concierto de San Ovidio (dir.: A. Lara).

ROBLES, Noelia: *El «entreacto» en* La vida es sueño *y* El alcalde de Zalamea» de Calderón de la Barca (dir.: A. Lara).

RUF, Matthieu: *Historias imposibles. Metaficción y memoria en* Soldados de Salamina *de Javier Cercas y* El vano ayer *de Isaac Rosa (*dir. Gabriela Cordone).

Tesis en preparación

BÉGUELIN-ARGIMÓN, Victoria: *La geografía en los relatos de viajes en lengua castellana a fines de la Edad Media: léxico y discurso* (dir.: R. Eberenz).

DANILOVA, Oxana: *Interacción y construcción del discurso en los talk-shows españoles: análisis lingüístico* (dir.: R. Eberenz y M. de La Torre).

GONZÁLEZ, Manuel: *Estudio lingüístico de los* Sainetes *de Ramón de la Cruz* (dir.: R. Eberenz).

HERZOG, Christophe: *Estudios sobre metateatro y tragedia en el teatro español contemporáneo* (dir.: A. Lara).

Memorias en preparación

BORGEAUD, Nadia: *Análisis del discurso sobre la violencia doméstica en la prensa hispánica* (dir.: R. Eberenz).

DEVELEY, Tiffany: *La argentinidad en cuestión: el ensayo en la 'Década infame'. Raúl Scalabrini Ortiz y Eduardo Mallea* (dir.: D. Phillipps-López).

EGLI, Stéphanie: *Los diálogos entre los personajes del* Amadís de Gaula (dir.: R. Eberenz).

GONZÁLEZ, Natacha: *La locura en el cuento fantástico español: del realismo al modernismo* (dir.: D. Phillipps-López).

HEREDIA, Iara: Mientras Vivimos *de Maruja Torres. Figuras de escritoras y reflexion sobre la postura de la autora* (dir.: G. Cordone).

MORET, Marie-Ange: *Escritoras mexicanas en el espejo de La Malinche (narrativa, teatro, poesía)* (dir.: D. Phillipps-López).

PILLONEL, Ludovic: *Tiempo, espacio y subjetividad en las crónicas de viaje de Martín Caparrós* (dir.: D. Phillipps-López).
PITTIER, Jessica: *El nombre de los personajes en la trilogia rural de Federico Garcia Lorca* (dir.: G. Cordone).
SAMPAYO, Belén: *Estudio de las figuras marginalizadas en la dramaturgia lorquiana* (dir.: G. Cordone).

3. ACTIVIDADES PROGRAMADAS

— *Jornada de teatro español. En torno a la obra de Itziar Pascual.*
Universidad de Lausana, 5 de marzo de 2010 (organizadora: G. Cordone).
— Jornada de didáctica de español lengua extranjera: *Destrezas lingüísticas y texto literario.*
Universidad de Lausana, 8 de mayo de 2010 (organizadora: V. Béguelin-Argimón).

4. OTROS HECHOS DE RELIEVE

— Publicación de *Cinq femmes poètes d'Amérique latine aujourd'hui*, édition bilingue, Paris, Le Temps des Cerises, 2009, 123 pages [Poemas traducidos del español en los talleres de traducción poética de las Universidades de La Sorbonne/Paris IV, Rouen y Lausanne (participación de cinco estudiantes UNIL y dos estudiantes UNIGE, bajo la dirección de I. Weber-Henking y D. Phillipps-López)].

UNIVERSIDAD DE NEUCHÂTEL

Université de Neuchâtel
Institut de langues et littératures hispaniques
Espace Louis-Agassiz, 1 -2000 Neuchâtel
Telef. : +41(0)32 718 18 80
Fax : +41(0)32 718 17 01
www.unine.ch/espagnol
juan.sanchez@unine.ch,
irene.andres@unine.ch

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Literatura
— *El microrrelato español. Estética de la brevedad y de la elipsis* (proyecto individual: Irene Andres-Suárez).
— *El universo de Julio Llamazares* (proyecto individual: Irene Andres-Suárez).
— Nuevos derroteros de la narrativa española actual. Veinte años de creación (Irene Andres-Suárez en colaboración con G. Champeau, G.

Tyras, J.-F. Carcelen y F. Valls).
— *Cuadernos de Narrativa* (colección de libros colectivos consagrada a los escritores españoles contemporáneos), Madrid, Arco Libros (Irene Andres-Suárez: directora y editora de la colección).
— *La narrativa breve de Ramón Gómez de la Serna* (proyecto individual: Antonio Rivas).
— *La Minifición española de Vanguardia* (proyecto individual: Antonio Rivas).
— *Colas de cometas. Las artistas exiliadas republicanas (de Maruja Mallo a Concha Méndez)* (en el marco de la Beca Postdoct/Fulbright del MEC) (proyecto individual: María José Bruña Bragado).
— *La biblioteca de Delmira Agustini: qué leían las mujeres uruguayas de la modernidad* (prevista su publicación en una editorial uruguaya) (proyecto individual: María José Bruña Bragado).
— *Cómo leer a Delmira Agustini. Algunas claves críticas* (proyecto individual: María José Bruña Bragado).
— Título: "TRAVERSES", escindido en L.I.R.I.C.O. y "Gradiva". Département d'Études Hispaniques et hispano-américaines de la Universidad de Paris 8. Subvencionado con fondos europeos. Investigadores principales: Michèle Ramond y Julio Premat. Actividades: seminarios regulares, conferencias, publicaciones y labores de documentación y archivos sobre el Río de la Plata y la literatura femenina (colaboración: María José Bruña Bragado)
— *Alcances y límites en las relaciones culturales entre Francia y el Cono Sur (Historia, Sociología, Antropología, Estudios Literarios y Culturales).* Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad de la República. Montevideo (Uruguay). Investigadora principal: Beatriz Vegh, Catedrática de Literatura Comparada. Actividades: publicación de ensayos, seminarios abiertos, consulta de fondos bibliográficos y documentales en la Biblioteca Nacional y el Archivo del Programa de Documentación de Literatura Uruguaya y Latinoamericana (colaboración: María José Bruña Bragado).

Lingüística
— Proyecto de investigación del *Fonds National Suisse de la Recherche scientifique* titulado: *Evolution historique de l'espagnol dans la « Audiencia de Quito » et au Panama durant l'époque coloniale (XVIème-XVIIIème siècles). Etude de Linguistique Historique Contrastive.* Duración: 3 años (Juan Sánchez).

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis presentada
RIVAS, Antonio: *La narrativa breve de Ramón Gómez de la Serna* (2008) (dir.: Irene Andres-Suárez).

Tesis en preparación

ÁLVAREZ VIVES, Vicente: *Estudio fraseológico contrastivo de las locuciones adverbiales en los diccionarios de Vicente Salvá y de Esteban Pichardo. Para una fraseología histórica del español en la lexicografia del siglo XIX* (dir.: Juan Sánchez).

DIEZ DEL CORRAL ARETA, Elena: *Variación lingüística en documentos coloniales novogranadinos de los siglos XVI-XVIII* (dir.: Juan Sánchez).

MAIRE, Vania: *Javier Tomeo. Última etapa productiva* (dir.: Irene Andres-Suárez).

MONTES DE NEIRA, José: *Espacios míticos en la narrativa española contemporánea* (dir.: Irene Andres-Suárez).

REYNAUD OUDOT, Natacha: *El español en las Audiencias de Quito y Panama durante los siglos XVI-XVIII. Estudio de historia lingüística contrastiva* (dir.: Juan Sánchez).

Memorias presentadas

BESTAZZONI, Jessica: *La función de la memoria en* Tu rostro mañana *de Javier Marías* (2008) (dir.: Irene Andres-Suárez).

DIAS, Maria Gloria: *Relaciones entre España y Portugal desde la perspectiva de los libros de viajes* (2008) (dir.: Irene Andres-Suárez).

Memorias en preparación

CUNHA, Marina: *Recepción de los diarios de Miguel Torga en la literatura española y poética del diario* (dir.: Irene Andres-Suárez).

FERNÁNDEZ, Cristina: *Leyendas y relatos gallegos en la narrativa de Álvaro Cunqueiro* (dir.: Irene Andres-Suárez).

LIGERO, Laura: *La herencia de las sombras. Manifestaciones de la memoria en* El corazón helado *de Almudena Grandes* (dir.: Irene Andres-Suárez).

PERROUD, Carolina: *Reflejos literarios del deporte en algunas obras de la literatura española contemporánea* (dir.: María José Bruña Bragado).

PICHÓN, Paloma: *La intertextualidad en las* Falsificaciones *de Marco Denevi.* (dir.: Antonio Rivas).

RIPAMONTI, Maude: "Diversas modulaciones de lo femenino en *Ifigenia* de Teresa de la Parra" (dir.: María José Bruña Bragado).

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

— Grand Séminaire de Neuchâtel. Coloquio internacional Bernardo Atxaga, Universidad de Neuchâtel, 23-25 de marzo de 2008.

Dicho coloquio se ocupó de toda la producción de Bernardo Atxaga y contó con su presencia e intervención. Las conferencias plenarias corrieron a cargo de los especialistas siguientes: José Mª Pozuelo (Universidad de Murcia), Jon Kortázar (Universidad del País Vasco), Lourdes Otaegi (Universidad del País Vasco) y Mª José

Olaziregui (Universidad del País Vasco).

Presentaron comunicaciones: Yvette Sánchez (Universidad de San Gallen), Mª José Bruña (Universidad de Neuchâtel / Universidad de Salamanca), Irene Zoe Alameda (CSIC), Luis Martín Estudillo (Universidad de Iowa), Elena Salazar (Universidad de Oriente, Venezuela), Eva Mª Kluth (Universidad de Augsburgo), Ramón Flores Pinedo (Universidad de Guadalajara, México).

— Colaboración en *La Maison des littératures* de la Universidad de Neuchâtel (ciclo de conferencias).

— En diciembre de 2008 se celebraron unas jornadas sobre el pasado y el presente de la pluralidad lingüística de España. Duraron un día e intervinieron destacados profesores de las Universidades de Madrid, Barcelona, Valencia y Castellón.

4. ACTIVIDADES PROGRAMADAS

— Grand Séminaire de Neuchâtel. Coloquio Internacional Almudena Grandes. Universidad de Neuchâtel, 19-21 de abril de 2010. La escritora ha confirmado su asistencia y participación.
Conferenciantes invitados: Fernando Valls (Universidad Autónoma de Barcelona), Ángel Basanta (Instituto Rey Pastor, Madrid), Dieter Ingenschay (Humbolt Universität), Luis García Montero, escritor.

UNIVERSIDAD DE SAN GALLEN

Universität St.Gallen
Kulturwissenschaftliche Abteilung
Spanische Sprache und Literatur
Gatterstrasse 1 - 9010 St.Gallen
www.kwa.unisg.ch
Prof. Dr. Yvette Sánchez
Yvette.Sanchez@unisg.ch
Tel.: 071 224 25 66
Fax: 071 224 26 69

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

— Latinos en EE.UU. (Yvette Sánchez).
— El tema del fracaso y del error en las letras hispánicas (Yvette Sánchez).
— Enrique Vila-Matas (Yvette Sánchez).
— El cortometraje español del siglo XXI (Marta Álvarez).
— El retorno del monstruo. Cuerpos y figuras monstruosas en la literatura hispánica contemporánea (Adriana López Labourdette).

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis en preparación

EICHIN, Nadja: *Perspectivas de una nueva cultura de la seguridad en la frontera entre México y Estados Unidos reflejadas en la literatura latina* (dir.: Yvette Sánchez).

MULLER, Fabian François: *El problema de la confianza en Argentina y otros países del Cono Sur* (dir.: Yvette Sánchez).

NUSSIO, Enzo: *La reintegración de los paramilitares desmovilizados en Colombia* (dir.: Yvette Sánchez).

OCCHIUZZI, Dorian: *Kitsch y arte hispánicos en zonas fronterizas* (dir.: Yvette Sánchez).

POMBO, Manuel: *Trueques discursivos entre literatura y management* (dir.: Yvette Sánchez).

RAMÍREZ GRÖBLI, Pilar: *El impacto sociopolítico y artístico de los desplazados en América Latina* (dir.: Yvette Sánchez).

ROBINSON, Rocío: *La formación intercultural en empresas suizas posicionadas en América Latina* (dir.: Yvette Sánchez).

ROTONDARO, Angélica: *La imagología en el comercio justo de café brasileño y peruano* (dir.: Yvette Sánchez).

SILVA GUERRA, Harold: *Efectos de la imagen, los símbolos y las costumbres culturales en el comercio minorista colombiano* (dir.: Yvette Sánchez).

Memorias de Master presentadas

EGLI, Christian: *Becas de fundaciones privadas en América Latina: el camino estrecho del precariado a la élite* (dir.: Yvette Sánchez).

HEGG, Damian Philipp: *Academias de deporte brasileñas: la organización de empresas sociales* (dir.: Yvette Sánchez).

ROSENBERG, Katrin: *Colombia en su laberinto. Derechos humanos y sociedad civil* (dir.: Yvette Sánchez).

Memorias de Master en preparación

MARÍN SALAZAR, Andrés Felipe: *Implementación de modelos suizos en la Gestión de América del Sur* (dir.: Yvette Sánchez).

PANCIOTTO, Santo Marco: *Auge explosivo: las cooperativas bancarias del Paraguay* (dir.: Yvette Sánchez).

Memorias de Bachelor presentadas

BALAZI, Alberta: *La independencia como ficción: personajes femeninos históricos en la obra de Elena Poniatowska* (dir.: Yvette Sánchez).

BURKHARDT, Helen: *"Prefiero no hacerlo". La renuncia en Juan Rulfo y Robert Walter* (dir.: Yvette Sánchez).

ENRÍQUEZ, Patrick: *Las dos dependencias de México: el petróleo y EE.UU* (dir.: Yvette Sánchez).

JUNOD, Sebastien: *FIFA – ONU: Correspondencias entre dos organizaciones internacionales en América Latina* (dir.: Yvette Sánchez).

LAUBACHER, Athena: *Los derechos humanos y la lucha contra el terrorismo en*

España (dir.: Yvette Sánchez).

MARTHALER, Jorge: *'Hecho en Perú': la implementación de productos de alpaca en Suiza* (dir.: Yvette Sánchez).

MOSCOSO, Mario: *Impacto sociocultural y económico del turismo rural en el Perú* (dir.: Yvette Sánchez).

PEDUZZI, Remo: *Medidas para asegurar un estándar de calidad del turismo en el Noreste brasileño* (dir.: Yvette Sánchez).

WALTER, Roman: *Consecuencias económicas del populismo andino actual* (dir.: Yvette Sánchez).

WIDMER, Stefan: *El potencial del ecoturismo y la imagen de Colombia en el mundo* (dir.: Yvette Sánchez).

Memorias de Bachelor en preparación

AMREIN, Ana: *Política medioambiental argentina. Incentivos de cooperación con la Unión Europea* (dir.: Yvette Sánchez).

FRANZI, Deborah: *Macondo y McOndo: estudio comparativo entre dos generaciones literarias no tan contrarias* (dir.: Yvette Sánchez).

GRÄUB, Benjamin: *El impacto de la política de seguridad estadounidense en el conflicto interior de Colombia* (dir.: Yvette Sánchez).

GÜTERMANN, Nikola: *La industria de la cocaína en los estados andinos* (dir.: Yvette Sánchez).

HÄFELFINGER, Fabian: *Impacto de los movimientos sociales en América Latina: una comparación entre los Piqueteros argentinos y el movimiento indígena ecuatoriano* (dir.: Yvette Sánchez).

MATERÁN MÉNDEZ, Vanessa Alejandra: *Control cambiario venezolano: el lastre del dólar paralelo* (dir.: Yvette Sánchez).

POËLL, Robin: *Evaluación de las actuales relaciones humanitarias y económicas entre Colombia y Suiza* (dir.: Yvette Sánchez).

SAMANIEGO, Estefania: *Publicidad online en México: oferta y aceptación* (dir.: Yvette Sánchez).

TUIL, Michaël: *Negocios inclusivos en América Latina* (dir.: Yvette Sánchez).

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

— Foro sobre las cooperaciones científicas entre América Latina y Suiza, en presencia de todos los Embajadores latinoamericanos en Suiza y representantes de la Academia y de los sectores público y privado (30 de septiembre de 2008).

— Conferencia de la Dra. Yanina Welp, Centro de Democracia de Aarau (ZDA), Directora Regional de Latinoamérica. *América Latina se renueva: de la tradición política a la democracia electrónica* (1° de diciembre de 2008).

— Curso interdisciplinario. *La presencia de América Latina en la Universidad de San Gallen* (semestre de primavera de 2009).

4. ACTIVIDADES PROGRAMADAS

— Jornadas Hispánicas de la SSEH. *Latinos en EE.UU.* (27/28 de noviembre de 2009).
— Conferencia de Don Henrique Meirelles, Presidente del Banco Central do Brasil. *Perspectivas económicas brasileiros passada a crise* (noviembre de 2009).
— Curso público del Profesor invitado, Don Ricardo López Murphy, antiguo ministro y candidato a la presidencia de Argentina *¿Por qué América Latina sufrió menos la crisis en esta oportunidad?* (5 de noviembre de 2009).
— *Jornada Latinoamericana,* organizada por estudiantes de AIESEC (7 de noviembre de 2009).

5. OTROS HECHOS DE RELIEVE

— *Förderprofessur* de Historia Latinoamericana de la Dra. Corinne Pernet, patrocinada por el SNF.

UNIVERSIDAD DE ZÚRICH

Romanisches Seminar der Universität Zürich
Zürichbergstrasse 8
8032 Zürich;
http://www.unizh.ch/rose/
tel. 044 634 36 11
fax 044 634 49 40

1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

— Rebeldía negra en Brasil y el Caribe (siglos XVIII-XIX) (M. Lienhard)
— Tendencias neorrealistas en el cine latinoamericano (M. Lienhard)

2. TESIS Y MEMORIAS

Tesis presentadas

CLERICI, Annina: *Detrás de muros y rejas: familias oligárquicas frente al proceso modernizador en la novelística hispanoamericana* (dir.: M. Lienhard).

Tesis en preparación

AVILÉS, Aleyda: *Javier Cercas y la Novela Histórica* (dir. Maripaz Yánez).
HAGMÜLLER, Verena: *El mito de la cautiva: América Latina y Estados Unidos* (dir.: M. Lienhard).
MURRAY, Edmundo: *Irish, Gauchos and Others: A Cross-Cultural Study of the Irish Contribution to European Attitudes towards Latin America* (dir.: M. Lienhard).

NEUFFER, Laurence: *La evolución en la narrativa de Juan García Hortelano* (dir. Maripaz Yánez).
QUINTAS, Cristina, *La obra narrativa de Rafael Dieste* (dir. Maripaz Yánez).
URIBE, Antonio: La *tradición oral en la narrativa de Donato Ndongo-Bidyogo (Guinea Ecuatorial)* (dir.: M. Lienhard).
ZAVALA, Agnes: *La Generación del "Crack"* (dir. Maripaz Yánez).
ZAMBRANO, Lilibeth: *Reconstrucción del panorama de la narrativa paraguaya de tema rural* (dir.: M. Lienhard).

Memorias presentadas
FLASHAAR, Karin: *El universo narrativo de las novelas de Gustavo Alejandro Ferreyra. Del fin de la historia a la realidad y la memoria* (dir.: M. Lienhard).
KILCHMANN, Nadja: *Lectura de* El tiempo principia en Xibalbá. *Fragmentación y trama en la novela de Luis de Lión. Una alternativa al conflicto indio-ladino en Guatemala* (dir.: M. Lienhard).

Memorias en preparación
HURNI, Jacqueline: *La angustia y la poesía contemporánea (Alejandra Pizarnik, Olga Orozco, María Mercedes Carranza, Eduardo Cote Lamus)* (dir.: M. Lienhard).
LÓPEZ, Gloria: *El* poetry slam*: interacción de literatura y espectáculo* (dir.: M. Lienhard).
MEYER, Rahel: *Novelas y testimonios de mujeres centroamericanas en la época de la guerra* (dir.: M. Lienhard).
PANICARA, Rahel: Luis Nieto Degregori, *Cusco después del amor* (dir.: M. Lienhard).
SUTER, Sara: *La representación literaria de la comunicación en la narrativa chicana* (dir.: M. Lienhard).

3. ACTIVIDADES QUE HAN TENIDO LUGAR

Conferencia
— Claude Ferrier, Instituto de etnomusicología de la PUC de Lima, «Navidad en los Andes – Arpa, comparsas y zapateo en San Francisco de Querco», 30 de abril de 2009

4. ACTIVIDADES PROGRAMADAS

— «Afroamérica hoy», Journées d'étude de la Société suisse des américanistes (SSA), Universidad de Zúrich, 7-8 de mayo de 2010. Información: lienhard@rom.uzh.ch